

AFRICA

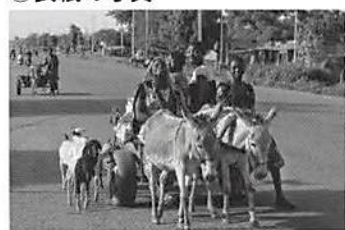
アフリカ / 2019 SUMMER

CONTENTS

No.2 / Vol.59



◎表紙の写真



ブルキナファソ ロバ車で畑に向かう人々

- 02 **巻頭言** | **アフリカのニーズと要件に呼応したTICAD7を**
駐日エリトリア国大使 エステイファノス・アフォワキ
- 06 **TICAD7に向けての提言**
-「TICAD情報センター」の設立
-「日本・アフリカパートナーシップ基金」の設立
アフリカ協会
- 16 **2019年度 アフリカ協会主催**
アフリカ大使レセプション報告
アフリカ協会 理事 成島 利晴
- 18 **「第6回世界一楽しいアフリカ講座」報告**
アフリカ協会 特別研究員 情報・サービス委員長 萩原 孝一
- 20 **ABEイニシアティブで来日中のアフリカ人研修員に聴く(第5回)**
アフリカ協会 特別研究員 福田 米藏 アフリカ協会 特別研究員 鈴木 優梨子
在アフリカ公館便り
- 26 **ザンビアの政治・経済 現状と大統領訪日後の展望**
在ザンビア共和国 日本国大使館 特命全權大使 側嶋 秀展
アフリカ・ニュース解説 36
- 30 **アルジェリアとスーダンにおける劇的政変**
早稲田大学 国際学術院教授 片岡 貞治
アフリカ研究の現場から Vol.6
- 38 **鳥取大学 乾燥地研究センターが取り組むアフリカ研究**
鳥取大学 乾燥地研究センター センター長 山中 典和
アフリカ協会会員寄稿 Vol.25
- 42 **水が変われば、暮らしが変わる。人々の笑顔を広げたい!**
ヤマハ発動機株式会社 海外市場開拓事業部 企画推進部 クリーンウォータープロジェクトグループ 市場開拓担当 辰巳 宗康
研究ノート
- 46 **2019年セネガル大統領選挙における数字を巡る戦い**
The Battle in Numbers in the 2019 Senegalese Election
早稲田大学大学院 政治学研究科 博士後期課程 長辻 貴之
寄稿
- 54 **アフリカ地域における日本のNGOの活動状況**
-政府資金を活用したNGOの取組-
外務省 国際協力局 民間援助連携室 中房 丙后
JICA現地レポート
- 60 **Chanter Danser et Jouer!**
-うたって おどって あそぼう!-
青年海外協力隊 2017年度2次隊 ブルキナファソ 幼児教育 川口 京子
- 64 **サブサハラ・アフリカ奨学基金実施報告書 要約(平成29年度上期)**
- 68 **映画紹介**
アフリカ協会 特別研究員 高倍 宣義
書評
- 70 **アフリカの民主主義の歴史と現状**
アフリカ協会 顧問 堀内 伸介
- 74 **協会日誌 / 書籍紹介 / JICA人事**
- 78 **服部禮次郎アフリカ基金 / サブサハラ・アフリカ奨学基金助成申請**
- 79 **一般懸賞論文募集・高校生エッセイコンテスト募集**

アフリカのニーズと要件に呼応した TICAD7を

駐日エリトリア国大使

エステイファノス・アフォワキ

Ambassador ESTIFANOS Afeworki



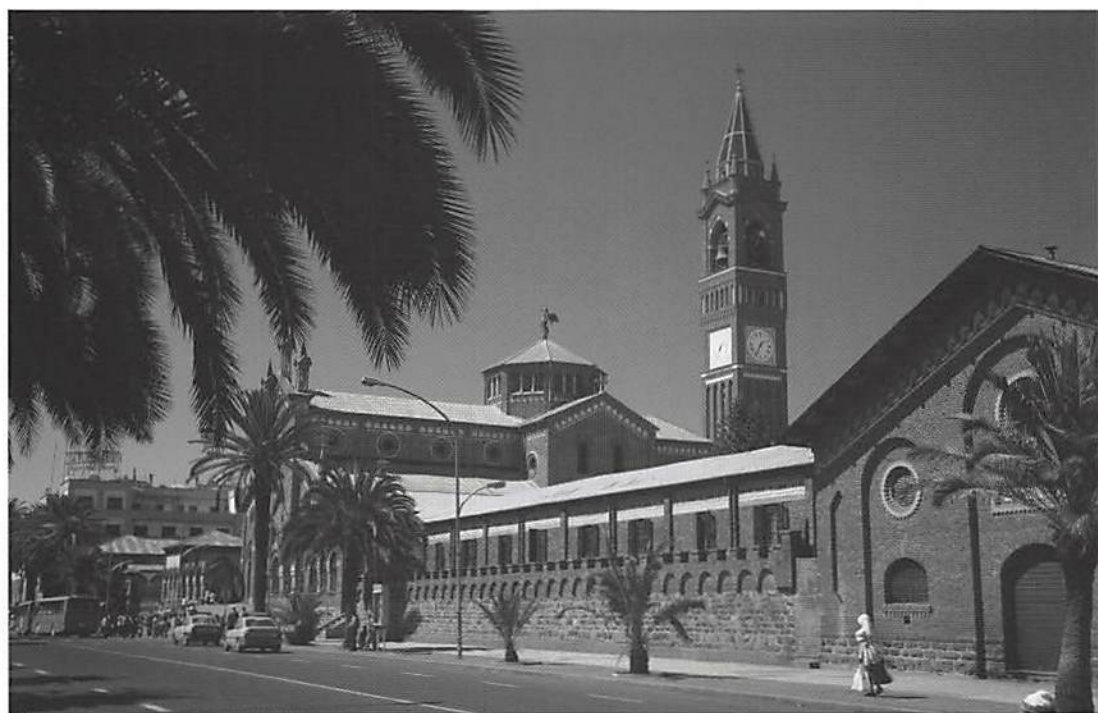
アフリカ諸国は、その地理的な位置から軍事、外交、政治、社会、経済において数々の直接的な戦略的メリットを、過去から現在にいたるまで経済大国諸国に提供してきました。その橋渡し役の中心となっているのは、アフリカ大陸の豊富な人的資源と天然資源です。これは、過去における農業革命や産業革命で十分に示されていますが、一方でアフリカの国々や人々に多くの負の遺産を残しました。

今日、これまでとは異なる歴史的パラダイムの中で、アフリカ諸国が提供するビジネスチャンスが大陸の各地で大きく花開いて活況を呈し、多くの外国直接投資 (FDI) を呼び込んでいます。生産 (農業、工業、鉱業、観光業)、インフラ (輸送とエネルギー)、社会 (教育、健康、人口) の各セクターも、アフリカ諸国の開発アジェンダを推進する主要因になりつつあります。それ故、この歴史の岐路において、TICAD7を通してアフリカの数多くのセクターから最大限の利益を引き出せるようにすることが、日本にとっても必須の課題となります。

アフリカ諸国は、国内的また広域的なあらゆる地理的、自然、社会的資産を考慮した、明確な中長期開発計画の元となる戦略的構想を持っています。

私の国、エリトリアを含むアフリカ諸国は、技術やノウハウの移転を通して工業化を進め、経済拡大を図るため、上述の資源の開発に向けた世界および日本のFDI参画を奨励しています。当然、この段階において日本政府が、現行の需給のプラス成長を受け、TICAD7を通してアフリカ諸国との健全で、効率的、経済的、安全で、持続可能な関わりを確保することは、極めて重要です。

貿易・産業開発アジェンダ、すなわち投資を



首都アスマラのシンボル キリスト教大聖堂

促す環境を整備するための政策、具体的には国内資本とFDIに対する均等機会、投資に関する布告、投資の奨励と保証、紛争解決の仕組み、許認可、土地配分、農業・水産業と海洋資源・製造業・鉱物資源・エネルギー・観光業・インフラ・輸送その他の分野における自由貿易地域や投資機会については、JICA、JBIC、NEXIおよびJOGMECによって効果的に取り組むことが容易にできるでしょう。

アフリカ連合は現在、アフリカ大陸の55の加盟国の経済統合に向け、開発政策を調和させてゆくという壮大な作業に取り組んでいます。各地域内の経済統合にも急速に弾みがついています。エリトリアとエチオピアは、2018年7月9日に平和協定を締結しました。この進展により、アフリカ東部のみならず、中東の近隣諸国やヨーロッパ、アジア、極東、さらにはその先の国々にとっても、巨大な市場の可能性がもたらされることになりました。

それゆえ今こそアフリカ諸国は、日本や他の開発パートナーと戦略的な連携関係を構築し、醸成する時を迎えています。それには、製品やサービスの可能性の探索、生産、加工、梱包、輸送、市場アクセスといった、貿易と投資の主要分野が含まれなければなりません。

合併事業の形成に関する相互合意、フランチャイズ契約、許認可、技術・ノウハウ移転、およびその他の具体的なビジネス協定については、TICAD7の冒頭から取り組む必要があります。

過去30年において、ブラジル、ロシア、インド、中国といった新興の大国が、世界各国の首脳、外交官、エコノミスト、国民、投資家の注目を集めることに成功しました。今日、55のアフリカ諸国が着実に持続的な開発を順調に進めれば、すぐに一目おかれるべき大きな存在となることは、世界的に認識されています。



靴・鞆など高級皮革製品はイタリア領時代から続く。主にヨーロッパ市場に輸出されている。

アフリカ諸国の経済再活性化においてTICAD7が期待される重要な役割を考えると、SDGについて動員される国際社会の支援は、アフリカのニーズや要件に合ったものでなくてはなりません。

アフリカ諸国はODA、資本、株式を通して日本およびアジアで急速に成長する「タイガー・エコノミー」の新興諸国の活発な参画を得て、令和の時代に、共にアフリカ諸国の「ライオン・エコノミー」の強力な基盤を構築することに期待を寄せています。TICAD7では、この重要なプロセスが2019年に開始されるように支援していかなくてはなりません。

駐日エリトリア国大使
エステイファノス・アフォワキ
エリトリア/東京
2019年5月5日

TICAD7 in Resonance to the African Needs and Requirements

Geographic locations of the African countries provide various direct strategically important military, diplomatic, political, social and economic advantages to the economic powerhouses in the past and present. The abundant presence of rich human and natural resources in the continent is the main of the obvious natural bridges to these linkages. This has been amply demonstrated in the era of Agrarian and Industrial Revolution in past centuries, though with many negative legacies to the African countries and people.

Currently, in a different paradigm of the history, the business opportunities that the African countries provide are blooming phenomenally in many parts of the continent, which are an attraction to many foreign direct investment programs. Productive sectors (agriculture, industry, mining, tourism), infrastructure

sectors (transport and energy) and social sectors (education, health, population) are also becoming key drivers of the development agenda of the African countries. Hence, it is imperative for Japan through the TICAD7 to assure greatest benefit from many sectors availed in the continent at this juncture of history.

Our countries in Africa have strategic references indicating clearly medium-to-long-term development programs that take into account all possible national and regional geographic, natural and social types of assets.

African countries including my country Eritrea encourage global and Japanese FDI participation in the development of the above-mentioned resources as a means to expand their economies by fostering the transfer of technologies and know-how in order to enhance industrialization. Naturally, it is of vital importance, at this stage, in response to the existing positive growth of demand and supply, for the Government of Japan to ensure through the TICAD7: sound, efficient, economic, safe and sustainable engagements with our African countries.

Trade and industrial development agenda, namely policies in regard to the establishment of conducive environment for investment i.e. equal opportunities availed and given to domestic capital and FDI, investment proclamation, investment incentives and guarantees, dispute settlement mechanisms, licensing, allocation of land, free zones as well as investment opportunities in agriculture, fisheries and marine resources, manufacturing, mineral resources, energy, tourism, infrastructure, transportation, and other services can easily be targeted effectively by JICA, JBIC, NEXI and JOGMEC.

African Union is currently tackling with a noble task of harmonizing development policies to address the economic integration of the 55 member states in the continent. Sub regional integration of economies is also gaining traction very fast. Eritrea and Ethiopia Peace Treaty was signed in July 9, 2018. This development has

opened up a gigantic market opportunity not only to the Eastern part of Africa but also to the neighboring economies of the Middle East, Europe, Asia, Far East, and beyond.

Hence it is time for African countries to create and foster strategic partnerships with Japan and other development partners to include but not exclude key areas of trade and investment, which encompass: prospecting, production, processing, packaging, transportation and market access of products and services.

Mutual agreements on the formation of joint ventures; franchising; licensing; technology, know-how transfer; and other mutual appropriate tangible business arrangements must be targeted from the onset in TICAD7.

In the last three-decade emerging giants such as Brazil, Russia, India and China have succeeded in capturing the attention of head of states, diplomats, economists, local folks and investors from around the world. Today, it is generally worldwide-accepted fact if the economies in the 55 African countries remain on a steady and sustainable development track; they will soon be forces to be reckoned with.

Given the important role TICAD7 is expected to play in the economic revitalization of African countries, mobilizing international support for SDGs should commensurate with African needs and requirements.

African countries are ready for an active participation of Japan and the Tiger economies of Asia in mutually building a strong base to the Lion economy of African countries in the horizon of Reiwa Era through ODA, equity or shares. TICAD7 must champion this important process to be launched in 2019.

ESTIFANOS Afeworki, Ambassador
ERITREA/Tokyo
May 5, 2019



写真提供：JICA/飯塚 明夫

◎巻頭言

アフリカのニーズと要件に呼応したTICAD7を

駐日エリトリア国大使 エステイファノス・アフオワキ

TICAD7に向けての提言

- －「TICAD情報センター」の設立
- －「日本・アフリカパートナーシップ基金」の設立

アフリカ協会

ABEイニシアティブで来日中のアフリカ人研修員に聴く(第5回)

アフリカ協会 特別研究員 福田 米藏 / アフリカ協会 特別研究員 鈴木 優梨子